

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ANGE-GARDIEN

À une séance ordinaire du conseil municipal tenue au 249, rue Saint-Joseph à Ange-Gardien, à 20 h 00 le 14 mars 2011, à laquelle sont présents les conseillers suivants :

M. Rhéal Grenier
M. Louis Robert

M. Larbi Benkaddour
M. Jacques Lessard

Formant quorum sous la présidence de Madame Odette Ménard, maire.

M. André Parent, directeur général et secrétaire trésorier, est aussi présent.

Il est décrété par résolutions et règlements de cette séance comme suit :

.- Madame Odette Ménard, maire, souhaite la bienvenue aux citoyennes présentes et aux citoyens présents et accorde le moment de réflexion aux événements qui sont survenus au Japon:

.- L'ordre du jour est révisé et accepté par tous.

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ANGE-GARDIEN

Séance ordinaire du
LUNDI 14 MARS 2011 À 20 H 00.
ORDRE DU JOUR

Mot de bienvenue

Moment de réflexion

Points pour délibération

Doc.

Assemblée du 14 février 2011

- 1 → Procès-verbal de l'assemblée publique du 14 février 2011
- 1.2 Suivi du procès-verbal

Assemblée du 14 mars 2011

- 2 → Liste des comptes à payer
- 2.1 Ajouts du 14 mars 2011

Période de questions

3 Administration générale

3.1 Conseil municipal

- 3.1.0 → Demande de révision des charges de service du 96, route 235
- 3.1.1 → Demande d'appui de la municipalité de Saint-Paul-de-l'île-aux-Noix s'opposant aux projets éoliens en milieu habité et agricole
- 3.1.2 → Demande d'approbation du plan triennal de répartition et de destination

- des immeubles de la Commission scolaire des Hautes-Rivières
 - 3.1.4 → Demande d'appui pour transfert budgétaire de l'Office Municipal d'Habitation pour l'année 2010
 - 3.1.5 → Rencontre d'information pour l'achat du lot 3 517 852
 - 3.1.6 → Inscription au colloque REMME
 - 3.1.7 → Demandes de dons : - Opération Enfant-Soleil
- APAM
- 3.2 Gestion financière et administrative
 - 3.2.1 → Compte-rendu de la procédure de vente pour taxes
- 4 **Sécurité publique**
 - 4.1 → Rapports des incendies
 - 4.2 → Inscription de deux membres du Service des incendies au congrès des chefs 2011
 - 4.3 → Démission de Monsieur René Besner du poste de brigadier remplaçant
- 5 **Transport**
 - 5.1 Hygiène du milieu
 - 5.1.1 → Décompte progressif numéro 6 et réception définitive du second réservoir d'eau potable
- 6 **Aménagement, urbanisme et développement**
 - 6.1 Aménagement, urbanisme et zonage
 - 6.1.1 → Démission de Monsieur Gilles Fournier du Comité consultatif d'urbanisme
 - 6.1.2 → Réponse du ministère des Transports à la demande de réaménagement du tronçon commercial de la route 235
 - 6.1.3 → Formation sur les systèmes d'évaluation qualitative en matière d'attribution de contrat
 - 6.1.4 → Soumissions pour le pavage du dernier tronçon de la rue Laurent-Barré
 - 6.1.5 → Demande de modification au règlement de zonage
 - 6.1.6 → Suivi de dossiers divers
 - 6.1.7 → Liste des permis
- 7 **Loisirs et culture**
 - 7.1 Activités récréatives
 - 7.1.1 → Employé saisonnier
 - 7.1.2 → Camp de jour
 - 7.1.3 → Soccer 2011
 - 7.1.4 → Reconnaissance aux bénévoles
 - 7.1.5 → Proposition de don d'un piano
 - 7.1.6 → Signataire autorisé de la demande de subvention pour la bibliothèque
 - 7.1.8 → 25 ans de Bambin Club
 - 7.1.9 → Suivi du plan de développement en loisir et en sport
 - 7.1.10 → Fête des Voisins

Période de questions

Points d'information

Correspondance

* Afin de diminuer la quantité de papier utilisée, nous vous remettons seulement les documents déjà fournis en plusieurs exemplaires. S'il vous intéresse d'obtenir copie d'un point sans document, communiquez avec Annie pour l'obtenir.*

- Co-1 Rapport d'approbation des états financiers 2009 de l'Office Municipal d'Habitation par la Société d'Habitation du Québec
- Co-2 Activité de financement de la Société canadienne du cancer
- Co-3 Réception du renouvellement de la convention d'exploitation du système informatique de la bibliothèque pour un an
- Co-4 Avis de mise hors service du pipeline de 18 pouces de Pipe-Lines Montréal
- Co-5 Activité de financement pour Opération Enfant Soleil
- Co-6 Réception du huitième versement de la subvention pour le quatrième bassin de la station d'épuration
- Co-7 Confirmation de la subvention totale pour la conduite d'amenée d'eau potable et réception de la contribution fédérale de 825 000 \$
- Co-8 Confirmation de la subvention pour la Route Verte 2010-2011 d'au plus 7 300 \$
- Co-9 Réception de la moitié de la subvention pour la Route Verte 2010-2011
- Co-10 Invitation à l'assemblée annuelle du CLD Au Cœur de la Montérégie
- Co-11 Invitation à l'assemblée annuelle de l'Organisme du bassin versant de la Yamaska
- Co-12 Invitation à la conférence sur les droits acquis de Dunton Rainville
- Co13 → Marché Municipal - Mars- Avril 2011
- Co-14 → Quorum – Mars – Avril 2011

Varia

Période d'échange

Levée de l'assemblée

RÉSOLUTION 03-052-11

CONSEIL MUNICIPAL - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Larbi Benkaddour

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 février 2011;

De dispenser le directeur général et secrétaire-trésorier d'en donner lecture puisqu'une copie dudit procès-verbal a été transmise à tous les membres du conseil avant ce jour.

Adopté

.- En guise de suivi de la dernière séance, Madame la maire fait état que suite à la rencontre avec la Ville de Farnham concernant l'entente pour la fourniture d'eau, la municipalité a reçu un nouveau projet d'entente qui répond à certains égards aux attentes de la municipalité mais qui nécessitera tout de même une nouvelle rencontre. Enfin, à l'égard de la réfection de la structure du toit du centre récréatif, Madame la maire fait mention que la municipalité a dû procéder à l'analyse de la vermiculite retrouvée au grenier du centre récréatif, laquelle s'avère exempte d'amiante pour la partie où les travaux doivent être réalisés, et que par conséquent, le dossier suit son cours normalement.

RÉSOLUTION 03-053-11

GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE – COMPTES À PAYER

PROPOSÉ PAR M. Larbi Benkaddour

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser le paiement des comptes présentés, et ci-après résumés :

Paiements directs ACCES D		11 913.92 \$
Fournisseurs :	10825 à 10895	157 175.68 \$
Déboursé direct 2010 :	10809	31 097.06 \$
Déboursés directs 2011 :	10801 à 10807	826 923.80 \$
Salaires :		19 013.52 \$

Adopté

1^{ÈRE} PÉRIODE DE QUESTIONS À 20 HEURES 15

.-Un citoyen souhaite connaître les motifs de la municipalité pour se porter acquéreur du lot numéro 3 517 852 mieux connu comme étant le bâtiment de J.A. Mercure. Madame la maire explique que l'empressement de la municipalité à acquérir l'emplacement relève avant tout d'une opportunité à procéder considérant qu'il s'agit d'un emplacement convoité dont le vendeur cherche à se départir et qu'il est prêt à y favoriser un usage public. À tout événement, le prix demandé à la municipalité rencontre la valeur agréée obtenue par cette dernière auprès d'un évaluateur. En sus, vu la rareté des emplacements disponibles sur le territoire de la municipalité, cet emplacement ne pourra perdre de sa valeur. Finalement, Madame la maire souligne que le développement futur de la municipalité ne peut s'orienter logiquement que vers cette zone comprise entre la rue Saint-Georges, l'autoroute et le lac Bleu afin de consolider le périmètre urbain à proximité des services tout en tenant compte des besoins. Pour conclure, Madame la maire mentionne qu'une rencontre publique d'information sera tenue au cours du prochain mois en fonction des discussions portant sur le point 3.1.5 de l'ordre du jour de la présente séance.

FIN DE LA 1^{ÈRE} PÉRIODE DE QUESTIONS À 20 HEURES 25

RÉSOLUTION 03-054-11

GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE – TARIFICATION POUR LE TRAITEMENT DES EAUX USÉES

CONSIDÉRANT la demande de 3103-3244 Québec Inc. afin de réviser notamment le tarif d'épuration des eaux usées à la baisse vu l'inoccupation du bâtiment;

CONSIDÉRANT qu'il apparaît souhaitable pour le conseil de réviser le mode de répartition du tarif pour le traitement des eaux usées;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Louis Robert

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'accuser réception de la demande de 3103-3244 Québec Inc. et d'informer cette dernière qu'une révision du mode de répartition du tarif pour le traitement des eaux usées sera réalisée, suite à quoi une réponse à la demande pourra être rendue.

Adopté

RÉSOLUTION 03-055-11

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES - PLAN TRIENNAL DE RÉPARTITION ET DE DESTINATION DES IMMEUBLES 2011-2014

CONSIDÉRANT la consultation menée par la Commission scolaire des Hautes-Rivières;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'approuver le plan triennal de répartition et de destination des immeubles 2011-2014 de la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

Adopté

RÉSOLUTION 03-056-11

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE ANGE-GARDIEN – TRANSFERT BUDGÉTAIRE 2010

CONSIDÉRANT la résolution numéro 06-01-11 de l'Office Municipal d'Habitation de Ange-Gardien acceptant la demande de transfert aux états budgétaires 2010 du poste 64574 Bâtiment – D au poste 65478 Logements - D pour un montant de 404,00 \$;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'approuver le transfert budgétaire contenu à la résolution numéro 06-01-11 de l'Office Municipale d'Habitation de Ange-Gardien.

Adopté

RÉSOLUTION 03-057-11

CONSEIL MUNICIPAL – ACQUISITION DU LOT NUMÉRO 3 517 852

CONSIDÉRANT la résolution numéro 01-008-11 à l'effet d'acquérir le lot numéro 3 517 852 au montant de 190,000.00 \$, financé par règlement d'emprunt, après qu'une rencontre d'information soit tenue pour expliquer le projet à la population avant l'adoption dudit règlement;

CONSIDÉRANT que le propriétaire du lot numéro 3 517 852 a signifié à la municipalité ce jour son acceptation de l'offre d'achat qui lui a été faite;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Larbi Benkaddour

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de tenir une rencontre d'information pour expliquer le projet d'acquisition du lot numéro 3 517 852 à la population le lundi 28 mars 2011 à 20 heures, au Centre récréatif.

Adopté

RÉSOLUTION 03-058-11

CONSEIL MUNICIPAL - RÉSEAU DES ÉLUES MUNICIPALES DE LA MONTÉRÉGIE

PROPOSÉ PAR M. Larbi Benkaddour

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser la dépense et le paiement d'un montant de 160,00 \$ à l'endroit du Réseau des élues municipales de la Montérégie pour l'inscription de Madame la maire, Odette Ménard, au colloque 2011 de l'organisme;

D'autoriser au surplus toute autre dépense afférente à l'activité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-059-11

CONSEIL MUNICIPAL – DEMANDES DE DON

CONSIDÉRANT que le conseil municipal souhaite limiter son intervention charitable, malgré la noblesse des causes, aux activités ayant un impact sur son milieu;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser la dépense et le paiement d'un montant de 100,00 \$ à l'endroit de l'Association des pompiers auxiliaires de la Montérégie pour quatre (4) droits d'entrée de son activité de financement tenue le 16 avril 2011;

D'autoriser la dépense et le paiement d'un montant de 60,00 \$ à l'endroit du comité Les Anges-Gardiens en guise de quatre (4) droits d'entrée pour son activité de financement destinée à Opération Enfant Soleil.

Adopté

RÉSOLUTION 03-060-11

GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE – CONFIRMATION DE LA PROCÉDURE DE VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES PAR LA MRC DE ROUVILLE

CONSIDÉRANT la résolution numéro 02-037-11;

CONSIDÉRANT qu'à ce jour des propriétaires demeurent en défaut de paiement pour des taxes 2009;

CONSIDÉRANT que la créance de certains propriétaires reste minime et ne justifie pas les frais engendrés par la démarche;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de soumettre à la MRC de Rouville pour vente pour non-paiement de taxes, tout matricule demeurant en défaut de plus de 75,00 \$ à l'égard de la politique établie à la résolution numéro 02-037-11 à la date limite pour leur transmission à la MRC, soit le 19 mars 2011;

De mandater Madame la maire, Odette Ménard, ou le directeur général et secrétaire-trésorier, Monsieur André Parent, à agir pour et au nom de la municipalité lors de la vente de tout immeuble de son territoire jusqu'à concurrence de la créance municipale.

Adopté

.- Dépôt des rapports du service des incendies, lesquels font état d'une intervention majeure à l'endroit du feu d'une résidence, de deux interventions mineures, l'une pour la vérification d'une

odeur de fumée et l'autre pour un feu dans un poteau électrique, d'une intervention d'entraide à la municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford, d'une intervention d'assistance aux ambulanciers, de deux activités de prévention, soient d'assurer la sécurité lors de l'activité Plaisirs d'hiver et la pratique mensuelle, et de séance de formation pour les nouveaux pompiers.

RÉSOLUTION 03-061-11

SERVICE DES INCENDIES - CONGRÈS DES DIRECTEURS

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Larbi Benkaddour

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser la dépense et le paiement d'un montant de 790.00 \$, plus taxes, à l'endroit de l'ACSIQ pour l'inscription de Monsieur Philippe Chartrand, directeur du service des incendies, et de Monsieur Éric Paradis, capitaine, pour le congrès annuel 2011;

D'autoriser toute autre dépense afférente à l'activité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-062-11

SÉCURITÉ PUBLIQUE – BRIGADIER REMPLACANT

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'accuser réception de la démission de Monsieur René Besner à titre de brigadier remplaçant;

D'accepter la décision de Monsieur Besner et de remercier ce dernier pour les services rendus au cours de la dernière année.

Adopté

RÉSOLUTION 03-063-11

HYGIÈNE - RÉCEPTION DÉFINITIVE DU SECOND RÉSERVOIR D'EAU POTABLE

CONSIDÉRANT la recommandation de Monsieur Jean Lanciault, ingénieur pour BPR Infrastructure inc., du 23 février 2011;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser la maire, Madame Odette Ménard, et le directeur général et secrétaire-trésorier, Monsieur André Parent, à signer pour et au nom de la municipalité le

certificat de réception définitive du second réservoir d'eau potable.

Adopté

RÉSOLUTION 03-064-11

AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'accuser réception de la démission de Monsieur Gilles Fournier en tant que membre du comité consultatif d'urbanisme;

D'accepter la décision de Monsieur Fournier et de remercier ce dernier pour ses années de services comme membre du comité consultatif d'urbanisme.

Adopté

.- À l'égard du point 6.1.2 concernant la réponse du ministère des Transports à la demande de réaménagement du tronçon commercial de la route 235 exprimé par la résolution numéro 06-183-10, Madame la maire fait état que le ministère confirme qu'il pourrait être opportun d'aménager un trottoir et/ou une bande cyclable sur la route 235 mais que ces aménagements seraient à la charge entière de la municipalité. Le ministère confirme également que si la municipalité décide d'aller de l'avant avec un tel projet, après avoir obtenu les autorisations auprès du ministère, ce dernier réalisera les travaux requis aux feux de circulation pour assurer la traverse des piétons aux endroits sécurisés à cet effet. En ce qui concerne l'ajout de voie de virage à droite ou l'interdiction de virage à droite au feu rouge, tel qu'il est suggéré par la municipalité, le ministère n'est pas favorable à une telle intervention qui n'aurait que peu d'impact sur la fluidité de la circulation de la route 235. D'autre part, régulariser les accès commerciaux actuels engendreraient pour le ministère des coûts significatifs qui fait en sorte qu'il ne peut donc pas acquiescer à cette demande. Quant au marquage de la route 235, le ministère verra à l'améliorer dans les prochains mois.

RÉSOLUTION 03-065-11

AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT - FORMATION

CONSIDÉRANT l'atelier de formation donné par Maître Élane Francis sur les contrats pour les services professionnels, le système d'évaluation qualitative et le comité de sélection;

CONSIDÉRANT le besoin exprimé par la directrice des services techniques;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser la dépense et le paiement d'un montant de 50,00 \$, plus taxes, à l'endroit de la firme d'avocats Paradis, Lemieux et Francis pour l'inscription de deux personnes à l'atelier de formation sur les contrats pour les services professionnels, système d'évaluation qualitative et comité de sélection destiné à la directrice des services techniques et Monsieur le conseiller, François Brisson, ou en cas d'absence à tout autre membre du conseil;

D'autoriser au surplus toute autre dépense afférente à l'activité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-066-11

VOIRIE – PAVAGE DU DERNIER TRONÇON DE LA RUE LAURENT BARRÉ

CONSIDÉRANT l'invitation à soumissionner pour le pavage du dernier tronçon de la rue Laurent Barré menée par la directrice des services techniques;

CONSIDÉRANT les soumissions reçues comme suit :

- Sintra inc.	66,344.80 \$,
- Pavage Daudi	69,751.72 \$,
- Construction DJL	71,814.28 \$,
- Pavage Maska	76,862.24 \$,

Toutes taxes incluses;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Louis Robert

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'entériner l'appel d'offres par invitation menée par la directrice des services techniques pour le pavage du dernier tronçon de la rue Laurent Barré;

D'autoriser une dépense maximale de 66,344.80 \$, toutes taxes incluses, à l'endroit de Sintra inc. pour le pavage du dernier tronçon de la rue Laurent Barré et l'aménagement d'un espace vert dans son rondpoint.

Adopté

RÉSOLUTION 03-067-11

AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

CONSIDÉRANT le poste laissé vacant par la démission de Monsieur Gilles Fournier;

CONSIDÉRANT l'intérêt manifesté par Monsieur Charles Choquette;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de nommer Monsieur Charles Choquette membre du comité consultatif d'urbanisme et de l'en remercier pour son désir d'implication.

Adopté

.-Dépôt de la liste des permis généraux et certificats émis pour la période du 1^{er} janvier 2011 au 28 février 2011 laquelle fait état que 9 logements ont été créés, aucun logement a été supprimé, que 29 permis et certificats ont été émis pour une valeur totale de travaux estimée à 1 442 297.00\$ \$ et des revenus en coût de permis et certificats de 710.00 \$.

RÉSOLUTION 03-068-11

LOISIR ET CULTURE – EMPLOYÉ SAISONNIER

CONSIDÉRANT que l'embauche d'un étudiant au cours de l'été 2010 a été une expérience concluante;

CONSIDÉRANT que de cette expérience les besoins peuvent être mieux cernés;

CONSIDÉRANT le rapport de la directrice du service des loisirs à cet effet;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Larbi Benkaddour

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'ouvrir à nouveau le poste de journalier saisonnier appelé à réaliser différentes tâches auprès du service des loisirs et des services techniques pour la période du 9 mai au 21 août 2011 pour approximativement 340 heures totales à un taux horaire de 12.00 \$;

D'entériner la description d'emploi soumise par la directrice du service des loisirs concernant ledit poste.

Adopté

RÉSOLUTION 03-069-11

LOISIR ET CULTURE – CAMP DE JOUR 2011

CONSIDÉRANT le rapport de la directrice du service des loisirs;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Larbi Benkaddour

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser un budget d'opérations de 31,950.00 \$ pour l'organisation du camp de jour 2011, budget qui inclut une contribution municipale de 12,000.00\$; De permettre l'embauche de trois (3) animateurs au taux horaire de 9,65 \$ pour une première année de service et de 10,15 \$ pour une deuxième année de service ou plus, et d'un coordonnateur au taux horaire de 12,65 \$ jusqu'à 14,00 \$ selon l'expérience;

De fixer à 37,00 \$ le coût hebdomadaire pour la fréquentation du camp de jour 2011;

D'autoriser la directrice du service des loisirs à accomplir tous les actes nécessaires à la réalisation de l'activité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-070-11

LOISIR ET CULTURE - SOCCER 2011

CONSIDÉRANT le rapport de la directrice du service des loisirs;

POUR CE MOTIF :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Louis Robert

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'entériner les tarifs proposés à l'endroit de l'activité de soccer par la directrice du service des loisirs, tels que ci-après :

Apprentissage (4 ans) :	10 \$,
Novice (5-6 ans):	40 \$,
Atome à midget (7 à 17 ans) :	55 \$;

D'entériner la rémunération accordée à Madame Martine Bergeron au taux horaire de 12.00 \$ pour une charge de travail de 10 heures en tant qu'aide à la coordonnatrice pour la mise en place de l'activité, et de confirmer Madame Bergeron dans ses fonctions;

De fixer le taux horaire des arbitres appelés à agir auprès des catégories novice à pee-wee, à 12,00 \$, et à 15,00 \$ pour les catégories Bantam et Midget;

D'entériner le rabais de 100 % accordé aux entraîneurs et aides-entraîneurs pour l'inscription de leur premier enfant;

D'autoriser un budget d'activités de 9 500.00 \$ devant s'autofinancer;

D'autoriser la directrice du service des loisirs à accomplir tous les actes nécessaires à la réalisation de l'activité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-071-11

LOISIR ET CULTURE – RECONNAISSANCE AUX BÉNÉVOLES

CONSIDÉRANT le rapport de la directrice du service des loisirs;

CONSIDÉRANT l'importance de souligner et de soutenir l'action bénévole;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Rhéal Grenier

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser une dépense approximative de 3 000.00 \$ pour l'organisation de la soirée Hommage aux bénévoles sous la supervision de la directrice du service des loisirs.

Adopté

RÉSOLUTION 03-072-11

LOISIR ET CULTURE – DON D'UN PIANO

CONSIDÉRANT le don d'un piano que souhaite faire à la municipalité un de ses résidents à la condition qu'il soit maintenu en bon état de fonctionnement;

CONSIDÉRANT qu'il s'agirait d'un apport positif pour le professeur de musique;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Rhéal Grenier

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'accepter le don d'un piano proposé par Madame Déry-Rouleau pour le bénéfice du cours de musique;

D'accepter d'en assumer l'entretien de façon continue comme condition audit don;

De remercier, au nom des élèves présents et futurs, Madame Déry-Rouleau pour sa généreuse contribution au cours de musique.

Adopté

RÉSOLUTION 03-073-11

LOISIR ET CULTURE –DEMANDE DE SUBVENTION POUR LA BIBLIOTHÈQUE

CONSIDÉRANT la résolution numéro 09-291-10 autorisant Madame Sylvie Dion, responsable de la bibliothèque, à présenter pour et au nom de la municipalité une demande de subvention au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine dans le cadre du projet d'agrandissement de la bibliothèque;

CONSIDÉRANT que telle demande a été déposée;

CONSIDÉRANT qu'il importe de confirmer la délégation du conseil pour la signature de la demande;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Louis Robert

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'autoriser Madame Sylvie Dion, responsable de la bibliothèque, à signer pour et au nom de la municipalité tous les documents afférents à la demande de subvention déposée au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine dans le cadre du projet d'agrandissement de la bibliothèque.

Adopté

RÉSOLUTION 03-074-11

LOISIR ET CULTURE– 25 E ANNIVERSAIRE DU CPE BAMBIN CLUB

CONSIDÉRANT les services déployés par l'équipe de Bambin Club depuis 25 ans auprès de la petite enfance;

CONSIDÉRANT que le CPE constitue un point de service essentiel à la communauté;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Larbi Benkaddour

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de souligner dans un premier temps le 25^e anniversaire du service de garde Bambin Club connu aujourd'hui comme étant le Centre de la Petite Enfance Bambin Club;

D'autoriser le prêt du terrain de soccer numéro 1, la fourniture de trois (3) toilettes chimiques, l'alimentation électrique et le soutien du service des incendies, le tout sans frais, au Centre de la

Petite Enfance Bambin Club pour ses activités du 28 mai 2011, conditionnellement à la production d'une preuve d'assurance de responsabilité;

D'autoriser au surplus la dépense et le paiement d'un montant de 150,00 \$ à l'endroit du Centre de la Petite Enfance Bambin Club en guise de contribution financière à l'organisation de ses festivités du 25 e anniversaire.

Adopté

RÉSOLUTION 03-075-11

LOISIR ET CULTURE – PLAN DE DÉVELOPPEMENT EN LOISIR ET EN SPORT

CONSIDÉRANT le rapport de la directrice du service des loisirs sur la démarche entreprise par Loisir et Sport Montérégie afin de constituer l'inventaire des infrastructures de loisir de la MRC de Rouville;

CONSIDÉRANT que cette démarche implique une consultation facultative de la population afin de déterminer les besoins régionaux;

CONSIDÉRANT que cette démarche est susceptible de conduire à l'obtention de subventions au niveau régional;

CONSIDÉRANT que la démarche est alors susceptible de répondre aux besoins exprimés à la consultation que la municipalité a menée au printemps 2010 à l'effet de bonifier l'offre de services en loisir et culture;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Jacques Lessard

APPUYÉ PAR M. Louis Robert

ET UNANIMEMENT RÉSOLU d'entériner la démarche entreprise par la directrice du service des loisirs à l'égard du plan de développement intégré en loisir et en sport de Loisir et Sport Montérégie et de la CRÉ Montérégie Est;

De mandater la directrice du service des loisirs à poursuivre la démarche incluant la consultation des citoyennes et des citoyens de la municipalité.

Adopté

RÉSOLUTION 03-076-11

LOISIR ET CULTURE – FÊTE DES VOISINS

CONSIDÉRANT l'invitation du Réseau québécois de Villes et Villages en santé de tenir

l'activité Fête des Voisins samedi le 4 juin 2011;

CONSIDÉRANT la première expérience en ce genre menée en 2010 et ses effets concluants;

POUR CES MOTIFS :

PROPOSÉ PAR M. Rhéal Grenier

APPUYÉ PAR M. Larbi Benkaddour

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de tenir samedi le 4 juin 2011 la Fête des Voisins sur tout le territoire de la municipalité selon les initiatives des quartiers;

D'autoriser à cet effet la directrice du service des loisirs à inscrire la municipalité et à commander les outils promotionnels pour publiciser largement la fête;

D'autoriser au surplus une dépense approximative de 100,00 \$ pour l'achat de matériel d'animation.

Adopté

OUVERTURE DE LA 2^{IÈME} PÉRIODE DE QUESTION À 21H15

.- Aucune question des gens présents.

FIN DE LA 2^{IÈME} PÉRIODE DE QUESTION À 21H16

.- Madame la maire laisse la parole aux membres du conseil dont un membre s'enquiert de l'avancement du projet de la MRC de Rouville de desservir son territoire en internet haute vitesse. Madame la maire fait état que la MRC a rencontré des difficultés dans ses démarches pour l'obtention d'une subvention et qu'elle est à débattre de ses difficultés auprès du ministère des Affaires municipales. D'autres démarches sont également prises afin d'atteindre l'objectif de rendre accessible l'internet haute vitesse le plus rapidement possible à la quasi-totalité du territoire de la MRC.

RÉSOLUTION 03-077-11

LEVÉE DE LA SÉANCE

PROPOSÉ PAR M. Louis Robert

APPUYÉ PAR M. Jacques Lessard

ET UNANIMEMENT RÉSOLU de lever la présente séance à 21 h 22

Adopté

Odette Ménard, maire

André Parent, directeur général et secrétaire-
trésorier